

\_\_\_\_\_ (miasto/city) \_\_\_\_\_ (data/date)

**Nazwa firmy:** .....

Company name

**Adres rezydencji podatkowej:** .....

Address of tax residence<sup>1</sup>

**Państwo:** .....

Country

**Miasto, kod pocztowy:** .....

City, Post Code

**Ulica**.....

Street

**Numer identyfikacji podatkowej:** .....

Tax number

**Oświadczenie o rzeczywistym odbiorcy płatności / Statement of beneficial owner**

<sup>1</sup> Do not use a P.O. box or in- care of address

**Załącznik nr 2 do Istotnych postanowień umowy  
Nr postępowania JSWL/NU/23/2021**

1. Działając w imieniu (*nazwa firmy*) .....  
....., zwaną dalej Spółką,  
oświadczam, że Spółka jest ostatecznym  
odbiorcą (rzeczywistym odbiorcą)  
wynagrodzenia otrzymanego od JSW Logistics  
Sp. z o.o., zgodnie z umową nr ..... z dnia  
.....
  2. Rzeczywisty właściciel jest podmiotem, który  
spełnia wszystkie następujące warunki:
    - a) otrzymuje należności na własną korzyść,  
decyduje o ich przeznaczeniu i ponosi ryzyko  
ekonomiczne związane z całkowitą lub  
częściową utratą takich należności,
    - b) nie jest pośrednikiem, przedstawicielem,  
podmiotem powierniczym ani żadnym innym  
podmiotem faktycznie lub prawnie  
zobowiązany do przeniesienia należności  
w całości lub w części na inny podmiot,
    - c) prowadzi rzeczywistą działalność  
w kraju swojej siedziby, jeżeli należności  
zostały otrzymane w związku  
z prowadzoną działalnością; przy ocenie, czy  
jednostka prowadzi rzeczywistą działalność,  
patrz poniżej, przepisy  
art. 24a ust. 18 Ustawy o podatku  
dochodowym od osób prawnych,  
obowiązującej w Polsce.  
*Art. 24a ust. 18. Przy ocenie, czy  
zagraniczna jednostka kontrolowana  
prowadzi rzeczywistą działalność  
gospodarczą, bierze się pod uwagę  
w szczególności, czy:*
      - 1) zarejestrowanie zagranicznej jednostki  
kontrolowanej wiąże się z istnieniem  
przedsiębiorstwa, w ramach którego
1. Acting on behalf of (*company name*)  
....., hereinafter  
referred to as the Company, I hereby state  
that the Company is the final recipient  
(beneficial owner) of the payments  
received from JSW Logistics Sp. z o. o.,  
under agreement number .....dated  
.....
  2. The beneficial owner is an entity that fulfils  
all of the following conditions:
    - a) receives receivables for their own  
benefit, decides about their designation  
and bears economic risk related to the  
total or partial loss of such receivables,
    - b) is not an intermediary, representative,  
fiduciary or any other entity actually or  
legally obliged to transfer the receivables  
in total or part to another entity,
    - c) conducts actual business in the country  
of its seat, if the receivables are received in  
relation to the business conducted; when  
assessing if the entity conducts actual  
business see below, provisions of Art. 24a  
(18) Corporate Income Tax Law being in  
force in Poland.  
*Art. 24a (18). When assessing if a  
controlled company conducts actual  
business, the following shall be  
considered, in particular, if:*
      - 1) registration of the foreign  
controlled company is related to the  
existence of the entrepreneurship

**Załącznik nr 2 do Istotnych postanowień umowy  
Nr postępowania JSWL/NU/23/2021**

*ta jednostka wykonuje faktycznie czynności stanowiące działalność gospodarczą, w tym w szczególności czy jednostka ta posiada lokal, wykwalifikowany personel oraz wyposażenie wykorzystywane w prowadzonej działalności gospodarczej;*

*2) zagraniczna jednostka kontrolowana nie tworzy struktury funkcjonującej w oderwaniu od przyczyn ekonomicznych;*

*3) istnieje współmierność między zakresem działalności prowadzonej przez zagraniczną jednostkę kontrolowaną a faktycznie posiadanym przez tę jednostkę lokalem, personelem lub wyposażeniem;*

*4) zawierane porozumienia są zgodne z rzeczywistością gospodarczą, mają uzasadnienie gospodarcze i nie są w sposób oczywisty sprzeczne z ogólnymi interesami gospodarczymi tej jednostki;*

*5) zagraniczna jednostka kontrolowana samodzielnie wykonuje swoje podstawowe funkcje gospodarcze przy wykorzystaniu zasobów własnych, w tym obecnych na miejscu osób zarządzających.*

3. Spółka potwierdza, że wszystkie płatności będą podlegały opodatkowaniu podatkiem dochodowym w (nazwa kraju) .....
4. W przypadku zmiany powyższych informacji Spółka poinformuje JSW Logistics Sp. z o.o. o tym fakcie i niezwłocznie prześle zaktualizowaną wersję oświadczenia.

*as part of which that company performs actual activities constituting its business activity, including, in particular, if the company has a permanent facility, qualified personnel and equipment used in the conducted business activity;*

*2) the foreign controlled company does not constitute a structure functioning in isolation from economic reasons;*

*3) there is proportionality between the scope of the activity of the foreign controlled company and the facility, personnel or equipment actually owned by that company;*

*4) the concluded agreements are compliant with the economic reality, are economically justified and are not clearly in contrast to the general economic interests of that company;*

*5) the foreign controlled company performs basic economic functions with the use of its own resources, including managing persons available on the site.*

3. The Company confirms that all the payments will be subject to income tax in (country name) .....
4. In case of changing the above mentioned information, the Company shall inform JSW Logistics Sp. z o.o. about the fact and shall submit an updated version of statement immediately.

Signature of the authorized person

Podpis osoby upoważnionej<sup>2</sup>:

(Date): \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

(Legible signature):

Czytelny podpis:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(Title):

Stanowisko:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

---

<sup>2</sup> Dokumenty potwierdzające upoważnienie należy załączyć. (The documents confirming the authorization shall be attached)